



SIMBOLOGÍA /SYMBOLGY				
RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN / NAVIGATION RADIO AIDS				
Radiofaro no direccional. NDB Non-directional radio beacon. NDB				
Radiofaro omnidireccional VHF. VOR Omnidirectional radio beacon. VHF. VOR				
Equipo radiotelemétrico. DME Radio telemetry equipment. DME				
Radioayudas VOR y DME instalados conjuntamente VOR/DME				
Rosa de los vientos Compass Rose				
SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO / AIR TRAFFIC SERVICES				
Región de información de vuelo. FIR Flight information region. FIR				
Área de control. CTA Control area. CTA				
Límite de sector. CTA Sector limit. CTA				
Área de control terminal. TMA Terminal control area. TMA				
Ruta de navegación convencional. Conventional navigation route.				
Ruta de navegación de área. Area navigation route.				
Ruta con servicio asesor. Route with advisory service.				
Zona de control. CTR Control zone. CTR				
Zona de identificación de defensa aérea. ADIZ Air defense identification zone. ADIZ				
Reglaje QNH QNH Setting.				
FUNCIONALIDAD DE PUNTOS SIGNIFICATIVOS /FUNCTIONALITY OF SIGNIFICANT POINTS				
Punto de notificación VFR VFR reporting point	Notificación convencional Conventional navigation		Notificación de área Area navigation	
	Facultativo Optional	Obligatorio Mandatory	Facultativo Optional	Obligatorio Mandatory
VOR				
NDB				
WPT				
Punto de notificación ATS/MET. MRP Reporting point ATS/MET. MRP			Obligatorio Mandatory	M
	Facultativo Optional	Obligatorio Mandatory	Facultativo Optional	M
RESTRICCIONES DEL ESPACIO AÉREO / AIRSPACE RESTRICTIONS				
Zona prohibida, restringida o peligrosa. SAP / SAR / SAD Prohibited, restricted or dangerous zone. SAP / SAR / SAD				

RUTA DE NAVEGACIÓN CONVENCIONAL DE DOBLE SENTIDO / CONVENTIONAL TWO-WAY NAVIGATION ROUTE
Distancia en NM entre puntos significativos obligatorios. / Distance in NM between mandatory significant points.
Rumbo magnético. Designador de aerovía ATS doble sentido. / Magnetic course. Two-way ATS airway designator.
Nivel de vuelo mínimo. / Minimum flight level.

RUTA DE NAVEGACIÓN DE ÁREA DE ÚNICO SENTIDO / ONE-WAY AREA NAVIGATION ROUTE
Distancia en NM entre puntos significativos obligatorio/facultativo y facultativo. / Distance in NM between mandatory/ optional and optional significant points.
Rumbo magnético. Designador de ruta de navegación único sentido. / Magnetic course. One-way navigation route designator.

RUTA DE NAVEGACIÓN DE ÁREA COINCIDENTE CON AEROVÍA / AREA NAVIGATION ROUTE COINCIDENT WITH AIRWAY.
Designadores de aerovía ATS. Ruta de navegación doble sentido. / ATS Airway designators. Two-way navigation route.

RUTA NO CONTROLADA CON SERVICIO ASESOR / UNCONTROLLED ROUTE WITH ADVISORY SERVICE
Ruta de contingencia del AORRA (a partir del meridiano 53°W hacia el E). / AORRA contingency route (from meridian 53°W to E)

Altitud mínima de área. / Minimum area altitude. Ejemplo / Example: 6100 pies / feet = 6100
Los espacios aéreos controlados aparecen en color blanco. / Controlled airspace appears in white.
Todos los rumbos y radiales son magnéticos. / All headings and radials are magnetic.

